

91609-2026 - Hange

Saksamaa – Vesivarustus- ja kanalisatsioonitööd ja drenaažipaigaldustööd – Sanierung und Modernisierung der Herberzhäuser, Am Marktplatz 1 und 5, 47829 Krefeld - Gas-, Wasser- und Entwässerungsanlagen innerhalb von Gebäuden

OJ S 27/2026 09/02/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Ehitustööd

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Stadt Krefeld - Zentrales Gebäudemanagement

E-posti aadress: zgm.vergabe@krefeld.de

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Sanierung und Modernisierung der Herberzhäuser, Am Marktplatz 1 und 5, 47829 Krefeld - Gas-, Wasser- und Entwässerungsanlagen innerhalb von Gebäuden

Kirjeldus: Demontage und Erneuerung der innenliegenden Entwässerungsleitungen, des Trinkwassernetzes ab Hausanschluss und sanitären Einrichtungsgegenstände.

Menetluse tunnus: 95710974-03fd-459f-af89-7433192a2620

Sisemine tunnus: 2026-ZGM-6032-Kr-0003

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45332000 Vesivarustus- ja kanalisatsioonitööd ja drenaažipaigaldustööd

Täiendav liigitus (cpv): 45332200 Vesivarustuse torutööd, 45332400 Sanitaarseadmete paigaldustööd

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Am Marktplatz 1 und 5

Linn: Krefeld

Sihtnumber: 47829

Riik – jaotus (NUTS): Krefeld, Kreisfreie Stadt (DEA14)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: #Bekanntmachungs-ID: CXPTYD3D3Y1#

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vob-a-eu -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Auf die Ausschlussgründe gem. §§ 123 und 124 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) wird verwiesen. Mit dem Angebot sind folgende Eigenerklärungen einzureichen: - alle Angaben gemäß Ziffer 2 und 3 des Angebotsvordrucks (werden automatisch mit Unterschrift unter dem Angebotsvordruck erklärt). - dass sich das Unternehmen bei der Berufsgenossenschaft angemeldet hat (s. Ziffer 2.1 des Angebotes) - dass in den letzten zwei Jahren kein Verstoß begangen wurde, der zu einem Eintrag im Gewerbezentralregister geführt hat, mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder eine Geldbuße von mehr als 2.500 EUR belegt worden ist (siehe Ziffer 2.2 des Angebotsvordrucks. Die Erklärung erfolgt automatisch mit der Unterschrift auf dem Angebotsvordruck). Ab einem Auftragswert von 30.000 EUR wird der Auftraggeber für den Bieter, auf dessen Angebot der Zuschlag erteilt werden soll, einen Auszug aus dem Gewerbezentralregister gem. § 150 a GewO beim Bundesamt für Justiz anfordern. - Eigenerklärung über die Einhaltung der Vorgaben des Arbeitnehmerentsendegesetzes (siehe Ziffer 2.3 des Angebotsvordrucks. Die Erklärung erfolgt automatisch mit der Unterschrift auf dem Angebotsvordruck). - Eigenerklärung Ausschlussgründe EU (Vordruck befindet sich unter Vergabeunterlagen/vom Unternehmen auszufüllende Dokumente) - Eigenerklärung Sanktionen EU (Vordruck befindet sich unter Vergabeunterlagen/vom Unternehmen auszufüllende Dokumente) - Eigenerklärungen Subventionen EU (Vordruck befindet sich unter Vergabeunterlagen/vom Unternehmen auszufüllende Dokumente) Vor Zuschlagserteilung werden folgende Nachweise von den Bietern, die in der engeren Wahl sind, innerhalb einer angemessenen Frist angefordert: - Kopie der aktuellen Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft mit Angabe der Lohnsummen - Im Zweifelsfall kann vom Unternehmen ein Auszug aus dem Bundeszentralregister nach § 30 Abs. 5 BZRG gefordert werden.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Sanierung und Modernisierung der Herberzhäuser, Am Marktplatz 1 und 5, 47829 Krefeld - Gas-, Wasser- und Entwässerungsanlagen innerhalb von Gebäuden
Kirjeldus: Demontage und Erneuerung von sämtlichen Trinkwasserleitungen ab Hausanschluss und innenliegenden Entwässerungsleitungen sowie Armaturen nach örtlichen Gegebenheiten des denkmalgeschützten Baukörpers. Lieferung und Montage von Einrichtungsgegenständen (ca. 11 Stück WT-Anlagen, 13 Stück WC-Anlagen, 3 Stück rollstuhlgerechte WC-Anlagen, 5 Stück Hygienespülstationen, 2 Stück Ausgussbecken).
Sisemine tunnus: 2026-ZGM-6032-Kr-0003

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd
Peamine liigitus (cpv): 45332000 Vesivarustus- ja kanalisatsioonitööd ja drenaažipaigaldustööd
Täiendav liigitus (cpv): 45332200 Vesivarustuse torutööd, 45332400 Sanitaarseadmete paigaldustööd

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Am Marktplatz 1 und 5
Linn: Krefeld
Sihtnumber: 47829
Riik – jaotus (NUTS): Krefeld, Kreisfreie Stadt (DEA14)
Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme# Das Leitungspersonal verfügt über ausreichend Deutschkenntnisse. Die Amtssprache auf der Baustelle ist deutsch. Vom AN muss ein deutschsprachiger Bauleiter oder Polier ständig anwesend sein. Die Kosten für evtl. Übersetzungen aller Unterlagen trägt der AN. Die Teilnahme an den regelmäßig (wöchentlich) stattfindenden Baubesprechungen während der Bauphase ist verpflichtend. Dem Bieter wird die zur Kenntnisnahme der Örtlichkeiten, vor Abgabe seines Angebotes, empfohlen. Spätere Nachforderungen in Folge von Versäumnis, Irrtum oder Ortsunkenntnis sind ausgeschlossen.

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Mit dem Angebot sind folgende Eigenerklärungen einzureichen: - Eigenerklärung über die Eintragung im Berufs- oder Handelsregister oder der Handwerksrolle des Sitzes oder Wohnsitzes Vor Zuschlagserteilung werden folgende Nachweise von den Bietern, die in der engeren Wahl sind, innerhalb einer angemessenen Frist angefordert: - Kopie der gültigen Handwerkskarte/Bescheinigung der IHK - Kopie, dass das Unternehmen im Berufsregister- oder Handelsregister des Firmensitzes/ oder Wohnsitzes eingetragen ist, sofern das Unternehmen zur Eintragung verpflichtet ist.

Kriteerium: Viited määratud töödele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Mit dem Angebot sind folgende Eigenerklärungen einzureichen: - Angaben über die Ausführung von Leistungen in den letzten bis zu fünf abgeschlossenen Kalenderjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind und mindestens zwei Referenzen aus den letzten bis zu zwei Kalenderjahren im Bereich denkmalgeschützter Gebäude inkl. Ansprechpartner, Anschrift und Telefonnummer.

Kriteerium: Keskmise aastane tööjõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: Mit dem Angebot ist eine Erklärung einzureichen, über die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischen Leitungspersonal.

Kriteerium: Tehnikud või tehnilised organid kvaliteedikontrolliks

Valikukriteeriumi kirjeldus: Mit dem Angebot ist eine Eigenerklärung einzureichen, zu technischen Fachkräften oder technischen Stellen, unabhängig davon, ob sie dem

Unternehmen angehören oder nicht, und zwar insbesondere derjenigen, die mit der Qualitätskontrolle beauftragt sind, und denjenigen, über die der Unternehmer für die Errichtung des Bauwerks verfügt.

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Mit dem Angebot ist eine Eigenerklärung darüber einzureichen, dass eine Haftpflichtversicherung für Personen-, Sach- und Vermögensschäden in vorgegebener Höhe (Ziffer 11.3 der zusätzlichen Vertragsbedingungen für Bauleistungen der Stadt Krefeld) spätestens ab Zuschlagserteilung besteht und während der Vertragslaufzeit aufrechterhalten wird. Nach Zuschlagserteilung ist auf Verlangen zur Bestätigung der abgegebenen Erklärung eine Kopie der entsprechenden Versicherungspolice vorzulegen (siehe Ziffer 2.4 des Angebotsvordrucks. Die Erklärung erfolgt automatisch mit der Unterschrift auf dem Angebotsvordruck.)

Kriteerium: Alltöövõtu osakaal

Valikukriteeriumi kirjeldus: Mit dem Angebot ist eine Eigenerklärung darüber einzureichen, welche Teile des Auftrags der Unternehmer unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt

Kriteerium: Tööriistad, taimed või tehnilised seadmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Mit dem Angebot ist eine Erklärung einzureichen, aus der hervorgeht, über welche Ausstattung, welche Geräte und welche technische Ausrüstung das Unternehmen für die Ausführung des Auftrags verfügt

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Preis

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 03/03/2026 23:59:59 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYD3D3Y1/documents>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

URL: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYD3D3Y1>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYD3D3Y1>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 10/03/2026 09:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 60 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit Angebotsabgabe gefordert war, werden gemäß §16a EU nachgefordert.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 10/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Koht: Mevissenstraße 65 47803 Krefeld Zimmer 217

Lisateave: Bieterteilnahme ist nicht zugelassen

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei ole veel teada

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: - siehe Besondere Vertragsbedingungen für die Ausführung von

Bauleistungen - Zusätzliche Vertragsbedingungen für die Ausführung von Bauleistungen

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Westfalen

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Die Fristen des § 160 Abs. 3 Ziff. 1-4 GWB sind zu beachten. Danach ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des

Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat, der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt 2.

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Stadt Krefeld - Zentrales Gebäudemanagement

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Stadt Krefeld - Zentrales Gebäudemanagement

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Stadt Krefeld - Zentrales Gebäudemanagement

Registreerimisnumber: 05114-320001-43

Postiaadress: Mevissenstraße 65
Linn: Krefeld
Sihtnumber: 47803
Riik – jaotus (NUTS): Krefeld, Kreisfreie Stadt (DEA14)
Riik: Saksamaa
Kontaktpunkt: Frau Krippendorf-Wust
E-posti aadress: zgm.vergabe@krefeld.de
Telefon: +49 2151-4233
Faks: +49 2151-864150
Internetiaadress: <https://www.krefeld.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer Westfalen
Registreerimisnumber: 05515-03004-07
Postiaadress: Albrecht-Thaer-Straße 9
Linn: Münster
Sihtnumber: 48147
Riik – jaotus (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: vergabekammer@brmz.nrw.de
Faks: +49 251-11-2165

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@besch.bund.de
Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: a763f42a-1458-419f-ad5f-c628e6597421 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 06/02/2026 08:51:57 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 91609-2026

ELT S väljaande number: 27/2026

Avaldamise kuupäev: 09/02/2026